



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 12

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

Prosinac / December 2024.

Oglasi / Notices: 1 - 49

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"NOTICE TO MARINERS" is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II. ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III. ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI. ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII. OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 45,00 €

RAVNATELJICA
Vinka Kolić Bubić, mag.ing.admin.nav.

INTERNET EDITION

I
UVODNA OBJAŠNENJA
Explanatory Notes

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglas	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I
PREGLED ISPRAVAKA
Index of corrections

Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 101	3	Peljar I	22, 23, 24, 25
- 351	1, 2, 3, 4, 11	Peljar za male brodove:	
- 352	5	- I dio	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 353	6	- II dio	26, 27, 28, 29, 30
- 354	7		
- INT 3410	2, 3, 4, 11	Popis svjetala i signala za maglu .	31, 32, 33, 34, 35, 36,
- INT 3412	6		37, 38, 39, 40, 41, 42
- 100-15	8	Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 100-16	9		
- 100-17	11, 12	Ispravci Kataloga	43, 44, 45, 46, 47,
- 100-18	10		48, 49
- 100-19	10, 11, 12, 13, 14		
- 100-20	16		
- 100-21	16		
- 100-26	18, 19		
- 100-27	20, 21		
- 100-28	20, 21		
- 50-20	20, 21		
- PLAN 47	17, 18, 19		
- PLAN 512	15, 16		

II

ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

ITALIJA – ITALY

1 - 12/24 VENEZIA: svjetlo, karakteristika


Umjesto Dir.Oc.6s20M upisati Dir.Oc.6s17M na približno 45°27.2'N – 012°21.3'E.


VENEZIA: light, characteristic

Amend Dir.Oc.6s20M to Dir.Oc.6s17M in vicinity 45°27.2'N – 012°21.3'E.


Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 351 (2-11/24).


2 - 12/24 Porto Levante: svjetleća oznaka, karakteristika, područje zabrane

Za kartu 351 prekriziti  i Iso.Y. na približno 45°04.60'N – 012°23.35'E.

Za kartu INT 3410 prekriziti  i Iso.Y.6M na približno 45°04.60'N – 012°23.35'E.

Porto Levante: lighted mark, characteristic, entry prohibited area

For chart 351, delete  and Iso.Y. in vicinity 45°04.60'N – 012°23.35'E.

For chart INT 3410, delete  and Iso.Y.6M in vicinity 45°04.60'N – 012°23.35'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 351 (1-12/24); INT 3410 (2-11/24).

3 - 12/24 PORTO CORSINI: svjetlo, karakteristika

Za kartu 101, umjesto B Bl 20M upisati B Bl 17M na približno 44°29.5'N – 012°17.4'E.

Za karte 351 i INT 3410, umjesto Fl.5s35m20M upisati Fl.5s35m17M na približno 44°29.5'N – 012°17.1'E.


PORTO CORSINI: light, characteristic

For chart 101, amend B Bl 20M to B Bl 17M in vicinity 44°29.5'N – 012°17.4'E.

For charts 351 and INT 3410, amend Fl.5s35m20M to Fl.5s35m17M in vicinity 44°29.5'N – 012°17.1'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 101 (1-1/23); 351 (2-12/24); INT 3410 (2-12/24).

4 - 12/24 RAVENNA: naftovod

Ucrtati  spajanjem pozicija:


A) 44°26.8'N – 012°17.7'E (kopno)

B) 44°27.2'N – 012°19.2'E

C) 44°27.5'N – 012°21.2'E

D) 44°27.8'N – 012°23.9'E (more – platforma)

RAVENNA: oil pipeline

Insert  by joining:

A) 44°26.8'N – 012°17.7'E (mainland)

B) 44°27.2'N – 012°19.2'E


C) 44°27.5'N – 012°21.2'E

D) 44°27.8'N – 012°23.9'E (sea-rig)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 351 (3-12/24); INT 3410 (3-12/24).


II

5 - 12/24 FERMO: plinovod

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- A) 43°09.7'N – 013°48.7'E (kopno)
- B) 43°09.8'N – 013°50.1'E
- C) 43°12.2'N – 013°54.9'E (more–platforma)


FERMO: gas pipeline

Insert  by joining:

- A) 43°09.7'N – 013°48.7'E (mainland)
- B) 43°09.8'N – 013°50.1'E
- C) 43°12.2'N – 013°54.9'E (sea – rig)


Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 352 (2-5/24).

6 - 12/24 ISOLE TREMITI: podmorski kabel

Ucrtati  spajanjem pozicija:

- A) 41°55.6'N – 015°37.0'E (kopno)
- B) 41°56.5'N – 015°36.1'E
- C) 41°57.7'N – 015°35.8'E
- D) 42°06.1'N – 015°30.4'E
- E) 42°07.1'N – 015°29.8'E (S. Domino)


ISOLE TREMITI: submarine cable

Insert  by joining:


- A) 41°55.6'N – 015°37.0'E (mainland)
- B) 41°56.5'N – 015°36.1'E
- C) 41°57.7'N – 015°35.8'E
- D) 42°06.1'N – 015°30.4'E
- E) 42°07.1'N – 015°29.8'E (S. Domino)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 353 (12-11/23); INT 3412 (9-10/23).

7 - 12/24 BARI: umjetno stanište ribe

Ucrtati  na 41°19.0'N – 017°05.1'E.

BARI: fish haven

Insert  in 41°19.0'N – 017°05.1'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 354 (13-11/24).

II

SLOVENIJA – SLOVENIA

8 - 12/24 TRŠČANSKI ZALJEV, Debeli rtič: področje zašтите prirode

Umjesto postojeće granice područja zaštite prirode ucrtati ----- spajanjem pozicija:

- A) 45°35.70'N – 013°43.40'E (kopno)
- B) 45°35.70'N – 013°43.20'E
- C) 45°35.95'N – 013°42.65'E
- D) 45°35.50'N – 013°41.90'E
- E) 45°35.40'N – 013°41.90'E
- F) 45°34.70'N – 013°43.30'E
- G) 45°34.85'N – 013°43.50'E (kopno)

TRŠČANSKI ZALJEV, Debeli rtič: marine protected area

Amend existing limits of marine protected areas to ----- by joining:

- A) 45°35.70'N – 013°43.40'E (land)
- B) 45°35.70'N – 013°43.20'E
- C) 45°35.95'N – 013°42.65'E
- D) 45°35.50'N – 013°41.90'E
- E) 45°35.40'N – 013°41.90'E
- F) 45°34.70'N – 013°43.30'E
- G) 45°34.85'N – 013°43.50'E (land)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-15 (1-7/24).

HRVATSKA – CROATIA

9 - 12/24 Pula – Brijuni: podmorski energetski kabel

Umjesto ~~~~~ ucrtati ~~~~~ na spojnici pozicija:

- A) 44°52.55'N – 013°47.95'E (kopno – rt Kumpar)
- B) 44°54.30'N – 013°46.65'E (Brijuni – uvala Kosir)

Za PLAN PULA umjesto ~~~~~ ucrtati ~~~~~ na spojnici pozicija:

- A) 44°52'36.0"N – 013°47'56.0"E (kopno – rt Kumpar)
- B) 44°53'23.0"N – 013°47'20.7"E (W rub plana)

Pula – Brijuni: submarine power cable

Amend ~~~~~ to ~~~~~ on the line joining positions:

- A) 44°52.55'N – 013°47.95'E (mainland – Rt Kumpar)
- B) 44°54.30'N – 013°46.65'E (Brijuni – Kosir cove)

For PLAN PULA amend ~~~~~ to ~~~~~ on the line joining positions:

- A) 44°52'36.0"N – 013°47'56.0"E (mainland – Rt Kumpar)
- B) 44°53'23.0"N – 013°47'20.7"E (W chart margin)

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-16 i PLAN PULA (1-10/24).

10 - 12/24 OTOK PAG, uvala Žigljen: svjetlo, nova karakteristika

Za kartu 100-18, umjesto Fl.G.2s7m3M ucrtati Fl.G.2s7m2M na približno 44°34.80'N – 014°56.85'E.

Za kartu 100-19 i PLAN A UVALA ŽIGLJEN, umjesto Z Bl 2s7m3M ucrtati Z Bl 2s7m2M na približno 44°34'47.80"N – 014°57'07.7"E.

PAG ISLAND, Uvala Žigljen, cove: light, new characteristic

For chart 100-18, amend Fl.G.2s7m3M to Fl.G.2s7m2M in vicinity 44°34.80'N – 014°56.85'E.

For chart 100-19 and PLAN A UVALA ŽIGLJEN, amend Z Bl 2s7m3M to Z Bl 2s7m2M in vicinity 44°34'47.80"N – 014°57'07.7"E.

Karte (posljednji ispravak) – Charts (Last correction): 100-18 (3-6/24); 100-19 i PLAN A UVALA ŽIGLJEN (2-11/24).

II

11 - 12/24 OTOK PREMUDA, luka Krijal: svjetlo, nova karakteristika

Za kartu 100-17 i 100-19, umjesto B Bl 3s6m4M ucrtati B Bl 3s5m2M na približno 44°20.2'N – 014°35.9'E.

Za kartu 351, umjesto Fl.4M ucrtati Fl.2M na približno 44°20.2'N – 014°35.6'E.

Za kartu INT 3410, umjesto Fl.3s6m4M ucrtati Fl.3s5m2M na približno 44°20.2'N – 014°35.6'E.

PREMUDA ISLAND, Krijal harbour: light, new characteristic

For chart 100-17 and 100-19, amend B Bl 3s6m4M to B Bl 3s5m2M in vicinity 44°20.2'N – 014°35.9'E.

For chart 351, amend Fl.4M to Fl.2M in vicinity 44°20.2'N – 014°35.6'E.

For chart INT 3410, amend Fl.3s6m4M to Fl.3s5m2M in vicinity 44°20.2'N – 014°35.6'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 351 (4-12/24); INT 3410 (4-12/24); 100-17 (2-11/24); 100-19 (10-12/24).

12 - 12/24 OTOK PREMUDA: podrtina

Ucrtati +++ na 44°19.55'N – 014°36.50'E.

PREMUDA ISLAND: shipwreck

Insert +++ in 44°19.55'N – 014°36.50'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-17 (11-12/24); 100-19 (11-12/24).

13 - 12/24 NOVIGRADSKO MORE, ušće rijeke Zrmanje: signalna oznaka

1) Prekrižiti postojeće signalne oznake $\frac{\square}{\circ}$ i $\frac{\uparrow}{\square}$ na približno 44°12.00'N – 015°35.50'E.

2) Ucrtati $\frac{\uparrow}{\square}$ na približno 44°12.00'N – 015°35.40'E.

NOVIGRADSKO MORE, Zrmanja river estuary: signal mark

1) *Delete existing signal marks $\frac{\square}{\circ}$ and $\frac{\uparrow}{\square}$ in vicinity 44°12.00'N – 015°35.50'E.*

2) *Insert $\frac{\uparrow}{\square}$ in vicinity 44°12.00'N – 015°35.40'E.*

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-19 (12-12/24).

14 - 12/24 NOVIGRADSKO MORE, uvala Dumičina: marikultura

Ucrtati \square na 44°11.30'N – 015°36.15'E.

NOVIGRADSKO MORE, uvala Dumičina, cove: fish farm

Insert \square in 44°11.30'N – 015°36.15'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-19 (13-12/24)

15 - 12/24 OTOK MURTER, Marina Hramina: svjetleća plutača, karakteristika

Poništava se ispravak 12(T) - 1/24.

MURTER ISLAND, Marina Hramina: lighted buoy, characteristic

Cancel 12(T) - 1/24.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* PLAN 512 KORNAT – MURTER (4-11/24).

16 - 12/24 MURTER, Marina Hramina: svjetlo, karakteristika

Poništava se ispravak 4(T) - 4/24.

MURTER, Marina Hramina: light, characteristic

Cancel 4(T) - 4/24.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-20 (5-11/24); 100-21(6-11/24); PLAN 512 KORNAT – MURTER (15-12/24).

17 - 12/24 BAZEN VRANJIC: kupon

Priloženi kupon BAZEN VRANJIC naljepiti na predviđeno mjesto.

BAZEN VRANJIC: block

Paste the accompanying block BAZEN VRANJIC in correct position.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (11-11/23).

II

18 - 12/24 BRAČKI KANAL: svjetleća valografska plutača


Poništava se ispravak 11(T) - 8/21.

BRAČKI KANAL: lighted waverider buoy

Cancel 11(T) - 8/21.


Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-26 (11-11/24); PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (18-12/24).

19 - 12/24 BRAČKI KANAL: svjetleća valografska plutača

Ucertati  i Ž Bl(5) 20s 4M na 43°29.0'N – 016°28.1'E.

Za PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV ucertati  i Fl(5)Y.20s4M na 43°29'02.7"N – 016°27'47.4"E.

BRAČKI KANAL: lighted waverider buoy

Insert  and Ž Bl(5) 20s 4M in 43°29.0'N – 016°28.1'E.

For PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV insert  and Fl(5)Y.20s4M in 43°29'02.7"N – 016°27'47.4"E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-26 (18-12/24); PLAN 47 SPLIT – KAŠTELANSKI ZALJEV (18-12/24).

20 - 12/24 Otočić Sv. Andrija: svjetleća valografska plutača


Poništava se ispravak 8(T) - 8/18.

Sv. Andrija islet: lighted waverider buoy


Cancel 8(T) - 8/18.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-27 (11-11/24); 100-28 (7-8/24); 50-20 (12-11/24).

21 - 12/24 Otočić Sv. Andrija: svjetleća valografska plutača

Ucertati  i Ž Bl(5) 20s 4M na 42°38.75'N – 017°58.65'E.

Sv. Andrija islet: lighted waverider buoy

Insert  and Ž Bl(5) 20s 4M in 42°38.75'N – 017°58.65'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-27 (20-12/24); 100-28 (20-12/24); 50-20 (20-12/24).

III
ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA
Peto izdanje - Edition 2012.

22 - 12/24 **Poništava se ispravak 34(T) - 8/21.**
str. 226

23 - 12/24 **BRAČKI KANAL: valografska plutača**

Redak 22, dodati:

Oko 1 milju S od uvale Trstenik postavljena je svjetleća valografska plutača. Teško se uočava, posebno na uzburkanom moru, pa je potreban povećani oprez u plovidbi. Zabranjena je plovidba u morskome prostoru 200 m od plutače.

str. 226

24 - 12/24 **Poništava se ispravak 36(T) - 8/18.**

str. 274

25 - 12/24 **Otočić Sv. Andrija: valografska plutača**

Redak 33, dodati:

Oko 0,8 milje E od otočića Sv. Andrija postavljena je svjetleća valografska plutača. Teško se uočava, posebno na uzburkanom moru, pa je potreban povećani oprez u plovidbi. Zabranjena je plovidba u morskome prostoru 200 metara od plutače.

str. 274

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - I. DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume I)
Izdanje - Edition 2020

Nema ispravaka - Nil

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - II. DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume II)
Izdanje - Edition 2020

26 - 12/24 **Poništava se ispravak 22(T) - 1/24.**
str. 123

27 - 12/24 **Poništava se ispravak 50(T) - 8/21.**
str. 181

28 - 12/24 **BRAČKI KANAL: valografska plutača**
Iza uvodnog teksta dodati:

Upozorenje: Oko 1 milju S od uvale Trstenik postavljena je svjetleća valografska plutača. Teško se uočava, posebno na uzburkanom moru, pa je potreban povećani oprez u plovidbi. Zabranjena je plovidba u morskome prostoru 200 m od plutače.
str. 181

29 - 12/24 **Poništava se ispravak 31(T) - 4/23.**
str. 279

30 - 12/24 **OBALA KOPNA OD LUKE DUBROVNIK DO RTA SUSTJEPAN: otočić Sv. Andrija, valografska plutača**
Iza uvodnog teksta dodati:

Upozorenje: Oko 0,8 milje E od otočića Sv. Andrija postavljena je svjetleća valografska plutača. Teško se uočava, posebno na uzburkanom moru, pa je potreban povećani oprez u plovidbi. Zabranjena je plovidba u morskome prostoru 200 metara od plutače.
str. 279

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2022

Hrvatska - Croatia

31 - 12/24 182 E2820									NEPOUZDANO/ <i>UNRELIABLE</i>
32 - 12/24 str. 35	Poništava se ispravak 29 - 5/23.								
33 - 12/24 301,6 E2946	Žigljen, trajektni pristan W	44°34.79'N 14°56.85'E	Fl G 2s	7	2	zeleni stup, 5 m	(0,3+1,7)s Vid 157-219 (62)		
34 - 12/24 351 E3048	- Krijal	44°20.21'N 14°35.59'E	Fl W 3s	5	2	bijeli stup, 4 m	(0,5+2,5)s		
35 - 12/24 str. 50	Poništava se ispravak 16(T) - 4/24.								
36 - 12/24 str. 50	Poništava se ispravak 27(T) - 1/24.								
37 - 12/24 str. 50	Poništava se ispravak 28(T) - 1/24.								
38 - 12/24 439 E3206,2	- Marina, glava lukobrana	43°49.65'N 15°35.37'E	Fl(2) R 4s	6	3	crvena kula sa stupom i galerijom, 5 m	(0,5+1;0,5+2)s		
39 - 12/24 str. 63	Poništava se ispravak 57(T) - 8/21.								
40 - 12/24 564,5	-- valografska plutača	43°29.05'N 16°27.79'E	Fl(5) Y 20s	..	4	žuta plutača			
41 - 12/24 str. 79	Poništava se ispravak 72(T) - 7/20.								
42 - 12/24 708,5	-- valografska plutača	42°38.77'N 17°58.35'E	Fl(5) Y 20s	..	4	žuta plutača			

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - *Edition 2024*

Nema ispravaka - *Nil*

INTERNET EDITION

VI

ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2024*

43 - 12/24 HR3C0020: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0020, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 7-2021 i upisati: 12-2024.

str. 37

44 - 12/24 HR50017C: novo izdanje

U poglavlju LUČKE ENC, za ćeliju HR50017C, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 7-2022 i upisati: 12-2024.

str. 45

45 - 12/24 HR500063: novo izdanje

U poglavlju LUČKE ENC, za ćeliju HR500063, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 1-2024 i upisati: 12-2024.

str. 45

46 - 12/24 HR5A020B: novo izdanje

U poglavlju LUČKE ENC, za ćeliju HR5A020B, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 3-2015 i upisati: 12-2024.

str. 46

47 - 12/24 HR600M08: novo izdanje/naziv

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, umjesto navoda za ćeliju HR600M08, upisati:

HR6M0800 ACI marina Pula 2 500 12-2024

str. 47

48 - 12/24 HR600TM1: novo izdanje

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600TM1, u stupcu Novo izdanje upisati: 12-2024.

str. 48

49 - 12/24 HR600L67: novo izdanje

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600L67, u stupcu Novo izdanje upisati: 12-2024.

str. 50

VII
NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 23. prosinca 2024. u 1200 LT (1100 UTC)

2024. godina
- 440 OTOČIĆ DOLFIN, OBALNO SVJETLO, PS 255/E 2998, NA 44-41.51'N - 014-41.19'E, AKTIVIRANO.
KARAKTERISTIKA: BC BL 10 SEKUNDI 30 METARA, 10-7 MILJA. OPIS KONSTRUKCIJE: BIJELA ŠESTEROKUTNA
KULA SA STUPOM I GALERIJOM, VISINA 6 METARA.
- 437 OTOK ŠIPAN, DO DALJNJEGA, ZA DANJEG SVJETLA, POSTAVLJANJE CJEVOVODA I RONILAČKE AKTIVNOSTI OD
UVALE SUĐURAĐ (RT BUTOR) DO RTA PRTUŠA. PLOVITI OPREZNO I NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 423 VOLOSKO, N LUKOBRAN, GLAVA, LUČKO SVJETLO PS 182/E 2820 NA 45-20.91'N - 014-19.27'E, KARAKTERISTIKA
NEISPRAVNA, SVJETLO RADI KONTINUIRANO. PLOVITI OPREZNO.
- 421 MARINA HRAMINA, SVJETLEĆA PLUTAČA GRADILIŠTE BR.1, PS 439,3, NA 43-49.702'N - 015-35.371'E I SVJETLEĆA
PLUTAČA GRADILIŠTE BR.2, PS 439,2, NA 43-49.653'N - 015-35.343'E, TRAJNO UKLONJENE.
- 420 MARINA HRAMINA, LUČKO SVJETLO, GLAVA NOVOG LUKOBRANA, LATERALNO LIJEVO, NA 43-49.651'N -
015-35.366'E (WGS 84), POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: C BL(2) 4 SEKUNDE 6 METARA 3 MILJE (0,5+1; 0,5+2)S.
PLOVITI OPREZNO.
- 419 KRIJAL, LUČKO SVJETLO PS 351/E 3048 NA 44-20.21'N - 014-35.59'E (WGS 84), AKTIVIRANO. NOVA KARAKTERISTIKA:
B BL 3 SEKUNDE 5 METARA 2 MILJE.
- 415 LOKRUMSKI PROLAZ, DO DALJNJEGA, RADOVI NA POSTAVLJANJU CJEVOVODA PRIBLIŽNO UNUTAR 50 METARA
OD 42-38.37'N - 018-07.25E (WGS 84). PLOVITI OPREZNO I NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 407 ŽIGLJEN, TRAJEKTNI PRISTAN W, LUČKO SVJETLO PS 301,6/E 2946 NA 44-34.79'N - 014-56.85'E, AKTIVIRANO.
NOVA KARAKTERISTIKA: Z BL 2 SEKUNDE 5 METARA 2 MILJE. SEKTOR POTAMNJENJA: 219°-157° (298°).
- 403 HRID BRAČIĆI, POTOPLJEN BROD NA 44-19.55'N - 014-36.22'E. PLOVITI OPREZNO.
- 338 LUKA FUNTANA, DO 31. PROSINCA 2024., RADOVI NAREKONSTRUKCIJI LUKE. ZABRANJENA PLOVIDBA I SIDRENJE
U RADIJUSU 100 METARA.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on December 23rd 2024 at 1200 LT (1100 UTC)

- Year: 2024
- 440 DOLFIN ISLET, COASTAL LIGHT, LL 255/E 2998, IN 44-41.51'N - 014-41.19'E, REESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL WR 10 SECONDS 30 METERS, 10-7 MILES. CONSTRUCTION DESCRIPTION: WHITE HEXAGONAL
SQUARE TOWER WITH COLUMN AND GALLERY, HEIGHT 6 METERS.
- 437 ŠIPAN ISLAND, UNTIL FURTHER NOTICE, DURING DAYLIGHT, PIPELINE INSTALATION AND DIVING ACTIVITIES FROM
UVALA SUĐURAĐ (RT BUTOR) TO RT PRTUŠA. WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.
- 423 VOLOSKO, N BREAKWATER, HEAD, PORT LIGHT LL 182/E 2820 IN 45-20.91'N - 014-19.27'E, FAULTY CHARACTERISTIC,
LIGHT WORKS CONTINUOSLY. WIDE BERTH REQUESTED.
- 421 MARINA HRAMINA, LIGHT BUOY GRADILIŠTE BR.1, LL 439,3 IN 43-49.702'N - 015-35.371'E AND LIGHT BUOY GRADILIŠTE
BR.2, LL 439,2, IN 43-49.653'N - 015-35.343'E, PERMANENTLY REMOVED.
- 420 MARINA HRAMINA, PORT LIGHT, NEW BREAKWATER HEAD, LATERAL PORT, IN 43-49.651'N - 015-35.366'E (WGS 84),
ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FL(2) R 4 SECONDS 6 METERS 3 MILE (0,5+1; 0,5+2)S. WIDE BERTH REQUESTED.
- 419 KRIJAL, PORT LIGHT LL 351/E 3048 IN 44-20.21'N - 014-35.59'E (WGS 84), REESTABLISHED.
NEW CHARACTERISTIC: FL W 3 SECONDS 5 METERS 2 MILES.
- 415 LOKRUMSKI PROLAZ, UNTIL FURTHER NOTICE, PIPELINE INSTALATION WORKS WITHIN APPROXIMATELY 50 METERS
FROM 42-38.37'N - 018-07.25'E (WGS 84). WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.
- 407 ŽIGLJEN, FERRY PIER W, PORT LIGHT LL 301,6/E 2946 IN 44-34.79'N - 014-56.85'E, REESTABLISHED.
NEW CHARACTERISTIC: FL G 2 SECONDS 5 METERS 2 MILES. OBSCURED SECTOR: 219°-157° (298°).
- 403 BRAČIĆI ROCK, SUNKEN SHIP IN 44-19.55'N - 014-36.22'E. WIDE BERTH REQUESTED.
- 338 FUNTANA PORT, DECEMBER 31ST 2024, CONSTRUCTION WORKS IN PORT.
NAVIGATION AND ANCHORING IN RADIUS 100 METERS PROHIBITED.

VII

NAVAREA III

Warnings originated from December 03rd 2024 to December 10th 2024:

SECTION A

0136/24 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - MALTA

1.- THE PORTS AND YACHTING DIRECTORATE, TRANSPORT MALTA, NOTIFIES MARINERS THAT THE MALIA (O) AND TUNISIA (T) NAVTEX SERVICE IS TEMPORARILY SUSPENDED. WHILE EVERY EFFORT IS BEING MADE TO RESUME TRANSMITTING NAVTEX MESSAGES AS SOON AS POSSIBLE, DURING THE PERIOD OF NO TRANSMISSION, MALTA NAVIGATIONAL WARNINGS WILL BE PROMULGATED BY VOICE, ON RADIO, AS FOLLOWS:

MALTA VESSEL TRAFFIC SERVICE (MALTA VTS) ON VHF CHANNEL 16 AT 06:03, 10:03, 16:03 AND 21:03 (UTC) DAILY.

0137/24 MEDITERRANEAN SEA, BLACK SEA AND AZOV SE

NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ON 10 DEC24 AT 0600 UTC.

2022: 0092, 0122, 0124.

2024: 0034, 0113, 0118, 0131, 0133, 0134, 0136, 137.

1.- ONLY THOSE LESS THAN 42 DAYS OLD ARE DAILY BROADCASTED ON SAFETYNET AND SAFETYCAST AT 1200 UTC AND 2359 UTC.

2.- ALL NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ARE AVAILABLE ON THE WEB-SITE

https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/Index_Navareas_xml_en.html

3.- NEW NAVAREA III WARNINGS ARE ALSO PRINTED IN THE WEEKLY EDITION OF SPANISH NOTICES TO MARINERS (SECTION 5).

4.- CANCEL THIS MESSAGE ON 162359 UTC DEC24.

VIII

OBAVIJESTI *Information*

Novo izdanje službene pomorske navigacijske publikacije Peljar očekuje se tijekom ožujka 2025.
New edition of the official navigational publication Peljar will be published during March 2025.

Errata

Oglas za pomorce br. 11, studeni 2024.

Ispravak 13-11/24 za kartu 354:

- A) umjesto 42°30.0'N upisati: 41°30.0'N
- B) umjesto 42°18.0'N upisati: 41°18.0'N
- C) umjesto 42°18.0'N upisati: 41°18.0'N

Ispravak za MK-13 (Obavijesti za male karte, SREDNJI KANAL, marikultura): umjesto 015°13.8'N upisati: 015°13.45'N

Obavijesti za Male karte (izdanje 4-2024): *Information for Small Craft Charts (edition 4-2024):*

MK-1 TRŠČANSKI ZALJEV, Debeli rtič: područje zaštite prirode

Ucrtati ----- spajanjem pozicija:

- A) 45°35.70'N – 013°43.40'E (kopno)
- B) 45°35.70'N – 013°43.20'E
- C) 45°35.95'N – 013°42.65'E
- D) 45°35.50'N – 013°41.90'E
- E) 45°35.40'N – 013°41.90'E
- F) 45°34.70'N – 013°43.30'E
- G) 45°34.85'N – 013°43.50'E (kopno)

TRŠČANSKI ZALJEV, Debeli rtič: marine protected area

Insert ----- by joining:

- A) 45°35.70'N – 013°43.40'E (land)
- B) 45°35.70'N – 013°43.20'E
- C) 45°35.95'N – 013°42.65'E
- D) 45°35.50'N – 013°41.90'E
- E) 45°35.40'N – 013°41.90'E
- F) 45°34.70'N – 013°43.30'E
- G) 45°34.85'N – 013°43.50'E (land)

MK-3 i PLAN PULA Pula – Brijuni: podmorski energetska kabel

Umjesto ~~~~~ ucrtati ~~~~~ na spojnici pozicija:

- A) 44°52.60'N – 013°47.70'E (kopno – rt Kumpar)
- B) 44°54.25'N – 013°46.35'E (Brijuni – uvala Kosir)

Za PLAN PULA umjesto ~~~~~ ucrtati ~~~~~ na spojnici pozicija:

- A) 44°52'34.0"N – 013°47'41.0"E (kopno – rt Kumpar)
- B) 44°53'22.0"N – 013°47'04.2"E (W rub plana)

Pula – Brijuni: submarine power cable

Amend ~~~~~ to ~~~~~ on the line joining positions:

- A) 44°52.60'N – 013°47.70'E (mainland – Rt Kumpar)
- B) 44°54.25'N – 013°46.35'E (Brijuni – Kosir cove)

For PLAN PULA amend ~~~~~ to ~~~~~ on the line joining positions:

- A) 44°52'34.0"N – 013°47'41.0"E (mainland – Rt Kumpar)
 - B) 44°53'22.0"N – 013°47'04.2"E (W chart margin)
-

VIII

MK-9 i PLAN A UVALA ŽIGLJEN, MK-10

OTOK PAG, uvala Žigljen: svjetlo, nova karakteristika

Umjesto Fl.G.2s7m3M ucertati Fl.G.2s7m2M na približno 44°34.80'N – 014°56.85'E.

Za PLAN A UVALA ŽIGLJEN umjesto Fl.G.2s7m3M ucertati Fl.G.2s7m2M na približno 44°34'47.3"N – 014°56'50.9"E.

PAG ISLAND, Uvala Žigljen, cove: light, new characteristic

Amend Fl.G.2s7m3M to Fl.G.2s7m2M in vicinity 44°34.80'N – 014°56.85'E.

For PLAN A UVALA ŽIGLJEN amend Fl.G.2s7m3M to Fl.G.2s7m2M in vicinity 44°34'47.3"N – 014°56'50.9"E.

MK-9,MK-11 OTOK PREMUDA, luka Krijal: svjetlo, nova karakteristika

Umjesto Fl.3s6m4M ucertati Fl.3s5m2M na približno 44°20.2'N – 014°35.6'E.

PREMUDA ISLAND, Krijal harbour: light, new characteristic

Amend Fl.3s6m4M to Fl.3s5m2M in vicinity 44°20.2'N – 014°35.6'E.


MK-9,MK-11 OTOK PREMUDA: podrtina

Ucertati +++ na 44°19.55'N – 014°36.20'E.


PREMUDA ISLAND: shipwreck

Insert +++ in 44°19.55'N – 014°36.20'E.


MK-16,MK-18 BRAČKI KANAL: svjetleća valografska plutača

Ucertati  i Fl(5)Y.20s4M na 43°29.0'N - 016°27.8'E.


BRAČKI KANAL: lighted waverider buoy

Insert  and Fl(5)Y.20s4M in 43°29.0'N - 016°27.8'E.

MK-25,MK-26 Otočić Sv. Andrija: svjetleća valografska plutača

Ucertati  i Fl(5)Y.20s4M na 42°38.75'N – 017°58.30'E.

Sv. Andrija islet: lighted waverider buoy

Insert  and Fl(5)Y.20s4M in 42°38.75'N – 017°58.30'E.

VIII

Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume I, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume I, edition 2021:*

Nema/Nil

VIII

Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume II, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume II, edition 2021:*

26 - 12/24 **Cancel 22(T) - 1/24.**
p. 123

27 - 12/24 **Cancel 50(T) - 8/21.**
p. 181

28 - 12/24 **BRAČKI KANAL, channel: waverider buoy**

After introductory text, Insert:

Caution: Lighted waverider buoy has been established approximately 1 mile S of Trstenik cove. It is hard to detect, especially in heavy seas. Navigation is prohibited in a radius of 200 metres from the buoy.

p. 181

29 - 12/24 **Cancel 31(T) - 4/23.**
p. 279

30 - 12/24 **MAINLAND COAST FROM DUBROVNIK HARBOUR TO RT SUSTJEPAN: Sv. Andrija islet, waverider buoy**

After introductory text, Insert:

Caution: Lighted waverider buoy has been established approximately 0,8 mile E of islet Sv. Andrija. It is hard to detect, especially in heavy seas. Navigation is prohibited in a radius of 200 metres from the buoy.

p. 279

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto:

Place:

Datum:

Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag:

Predmet:

Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position:

Karta ili publikacija:

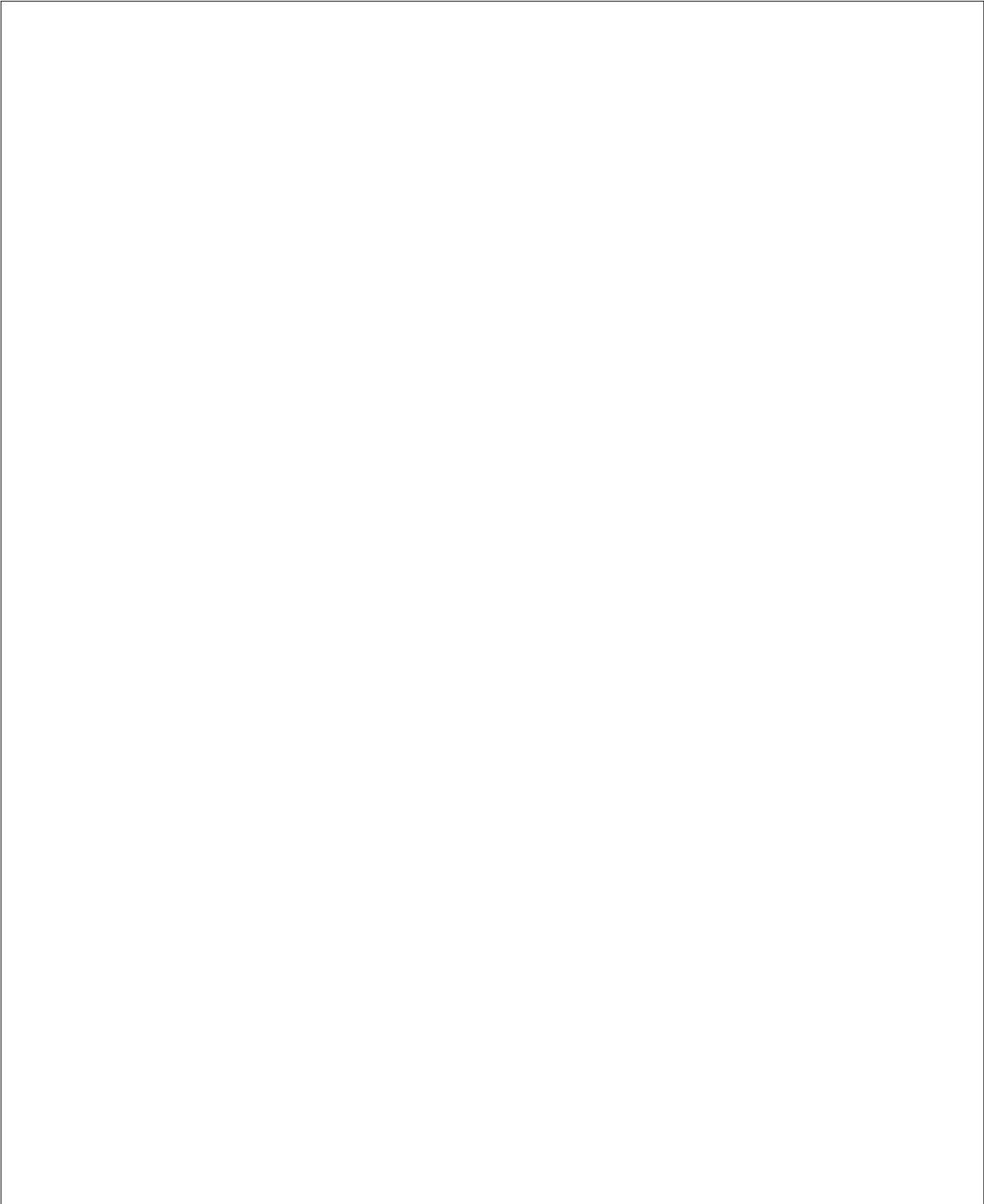
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE / Charts

NAVIGACIJSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 351
Karta pomorska 352
Karta pomorska 353
Karta pomorska 354

Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 18
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 43
Karta pomorska 46
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 55
Karta pomorska 63
Karta pomorska 73
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101
Karta pomorska 108/INT 301
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE
I POMOĆNE KARTE**
Thematic and auxiliary charts

Tematska karta 950 VTS
Informativna karta 101 INFO, 2012
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10

Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4

Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154

Karta pomorska 155
Karta pomorska 156
Karta pomorska 157
Karta pomorska 158
Karta pomorska 159
Karta pomorska 160
Karta pomorska 161
Karta pomorska 171
Karta pomorska 172
Karta pomorska 173
Karta pomorska 174
Karta pomorska 175
Karta pomorska 176
Karta pomorska 177
Karta pomorska 178
Karta pomorska 179

Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 102

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 536

PUBLIKACIJE / Publications

PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU
Navigational handbooks

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALAZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2022.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2024.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2024.

NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE

Nautical publications

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.

Pomorske oznake, IALA sustav

Nautičke tablice, 2018.

Nautički godišnjak 2024.

Identifikator zvijezda, 1991.

Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2025.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) - Virsko more 2020.

Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2020.

Portolano per piccole imbarcazioni I. parte

Portolano per piccole imbarcazioni II. parte

Adriatic sea pilot volume I.

Adriatic sea pilot volume II.

Adriantautikführer für kleine Schiffe I. Teil

Adriantautikführer für kleine Schiffe II. Teil

PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE

Updating publications

Oglas za pomorce - OZP

Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu - Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka

Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections

Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **LALIZAS MARINA**, www.marinastores.hr
 - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, zagreb@lalizas.com,
 - Marina Stores **Šibenik**, Borajski put b.b., 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, sibenik@lalizas.com,
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, dubrovnik@lalizas.com,
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313067, gruz@lalizas.com
 - Marina Stores **Pula**, Šijanska cesta 1 a, 52100 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, pula@lalizas.com,
 - Marina Stores **Rijeka**, Ul. Dr. Zdravka Kučića 38 b, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, rijeka@lalizas.com,
 - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, zadar@lalizas.com
 - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, makarska@lalizas.com
 - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 490709, +385 (0)21 566683, split@lalizas.com
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6130 112, dominovic@dominovic.hr, www.knjizara-dominovic.hr
3. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
4. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, support@kuestenpatentkroatien.at, www.kuestenpatentkroatien.at
5. **ENCIKLOPEDIJA**, Visoka 8, 21000 Split
 - Prodavaonica Split, Dražanac 46, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, +385(0)99 4400 197, encinautika@gmail.com
6. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, delalija-trgovina@zg.tcom.hr, www.delani.hr
7. **GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, info@geosustavi.hr, www.geosustavi.hr

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors www.primar.org

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.